

1985, chapter 19

**AN ACT TO AMEND THE ACT RESPECTING THE NATIONAL
ASSEMBLY AND THE ACT RESPECTING THE CONDITIONS
OF EMPLOYMENT AND THE PENSION PLAN OF
THE MEMBERS OF THE NATIONAL ASSEMBLY**

Bill 36

Introduced by Mr Marc-André Bédard, Government House Leader and Minister for Electoral Reform

Introduced 15 May 1985

Passage in principle 18 June 1985

Passage 20 June 1985

Assented to 20 June 1985

Coming into force: 20 June 1985

Acts amended:

Act respecting the National Assembly (R.S.Q., chapter A-23.1)

Act respecting the conditions of employment and the pension plan of the Members of the National Assembly
(R.S.Q., chapter C-52.1)



CHAPTER 19

An Act to amend the Act respecting the National Assembly and the Act respecting the conditions of employment and the pension plan of the Members of the National Assembly

[Assented to 20 June 1985]

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

c. A-23.1, s.
104, am. **1.** Section 104 of the Act respecting the National Assembly (R.S.Q., chapter A-23.1) is amended by adding the following paragraph:

Allowances
and repay-
ment of
expenses “The Office may, by regulation, in such cases and to such extent as it determines, grant, for a period of not over fifteen days, the allowances or the repayment of the expenses and other costs provided for by this section even if the Member is not re-elected or even if his seat becomes vacant.”

c. A-23.1, s.
108, am. **2.** Section 108 of the said Act is amended by adding, at the end, the following paragraphs:

Moneys for
research
purposes “The Office shall also, by regulation, determine the moneys that may be received from the Assembly for research purposes by a Member who sits as an independent, and the terms and conditions of payment thereof.

Effect The second paragraph ceases to have effect at the end of the Thirty-Second Legislature.”

c. C-52.1, s.
6, replaced **3.** Section 6 of the Act respecting the conditions of employment and the pension plan of the Members of the National Assembly (R.S.Q., chapter C-52.1) is replaced by the following section:

Annual
indemnity
and
allowance

6. A Member is entitled to the annual indemnity and to the annual allowance from the date of the election at which he was elected to the date of the general election if he was still a Member when the Assembly was dissolved.

Period of
indemnity

The Member is also entitled, where such is the case, to the indemnity he was receiving under section 7 when the Assembly was dissolved until the date of the general election."

c. C-52.1, s.
16, replaced

4. Section 16 of the said Act is replaced by the following section:

Payment

16. The allowance is paid to the Member starting from the end of his term periodically and in arrears in the same manner as his indemnity was paid, or if he so requests, it is paid to him in a single payment."

c. C-52.1, s.
17, replaced

5. Section 17 of the said Act is replaced by the following section:

Cessation of
payment

17. The payment of the allowance ceases on the day on which the beneficiary again becomes a Member."

c. C-52.1, s.
45, replaced

6. Section 45 of the said Act is replaced by the following section:

Exception

45. The pension is not payable for the period during which the transition allowance is or would be paid, as the case may be, except if the person who is entitled to the pension is 71 years of age or over or reaches 71 years of age during that period but, in the latter case, the pension is payable only from the date on which he reaches that age."

Exception

7. This Act shall operate notwithstanding the provisions of sections 2 and 7 to 15 of the Constitution Act, 1982 (Schedule B of the Canada Act, chapter 11 in the 1982 volume of the Acts of the Parliament of the United Kingdom).

Coming into
force

8. This Act comes into force on 20 June 1985.